## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211123025786

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 23/11/2021 21:10 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: chan ka wah 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 23/11/2021 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 23/11/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

#### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A7231263

地段編號

LOT NO.: KWUN TONG INLAND LOT NO. 399

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.8241

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$562.00

物業參考編號 PRN: A7231263 (23/11/2021) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211123025786

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 1/191

ADDRESS: FLAT H ON 1ST FLOOR

TSAP KING MANSION

NO.50 YUET WAH STREET

KOWLOON

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 20/6/1964 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE

## 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER		C	唯一擁有人) APACITY SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHAN SIU LAI				060801710041 SIGNMENT	28/05/2015	08/06/2015	\$4,600,000.00
陳兆禮							
			物学	<b></b>			
			INCL	<u>JMBRANCES</u>			
	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質		受惠各方		代價
	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE		IN FAVOUR O	다	CONSIDERATION

物業參考編號 PRN: A7231263 (23/11/2021) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

UB541045 15/07/1966 26/07/1966 DEED OF MUTUAL COVENANT

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211123025786

## 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION					
UB5386572	04/03/1992	13/08/1992	ORDER NO.D28/NT/92P UNDER SEC. 26 OF THE BUILDINGS ORDINANCE	_	-					
			備註 REMARKS: BY BLDG. SEE MEMO	- AUTHORITY COMPLIED WITH VIDE M/N 5759916, 6204494 & 6246 RIAL	664 FOR PREMISES AFFECTED					
08012301740276	17/01/2008	23/01/2008	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YIELD TECH (CHINA) LIMITED	\$1,370,000.00					
				裕泰(中國)有限公司						
			備註 REMARKS: SEE ASSIO	GNMENT MEM. NO. 08070800930139						
12091001650161	31/08/2012	10/09/2012	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HOMESPRING DEVELOPMENT LIMITED	\$3,580,000.00					
				浩泉發展有限公司						
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12120302390130										
15042200300142	17/04/2015	22/04/2015	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN SIU LAI	\$4,600,000.00					
				陳兆禮						
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 15060801710041										
15060801710032	28/05/2015	08/06/2015	MORTGAGE	NANYANG COMMERCIAL BANK, LIMITED	ALL MONEYS					
ー 備註 REMARKS: BY CHAN SIU LAI										

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211123025786

等待註冊的契約

#### **DEEDS PENDING REGISTRATION**

文書日期交付日期交付日期註冊摘要編號DATE OF DATE OF DATE OF DATE OF MEMORIAL NO.文書性質 受惠各方 代價 CONSIDERATIONMEMORIAL NO.INSTRUMENT DELIVERY NATURE IN FAVOUR OF CONSIDERATION